[illegible]

本報電報掛號
CABLE ADDRESS
HUNGCHUNGPO
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

THURSDAY MAY 6 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年五月六號（星期四）
孔子二千五百零四年
夏曆甲午年四月初四日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST-OFFICE MARCH 21 192

印度支那和平會議 希望在星期五召開

日內瓦五日路透社電，有關印度支那和平商談之籌備，呈現轉趨積極，最初商談或於星期五日下午開始，而西方此時尚注意於法國政府的新危機。[illegible]

[illegible]

俄國拒絕以加拿大外長皮爾遜為主席的提議。[illegible]

[illegible]

一萬越南軍隊向胡志明部投降

河內五日聯合社電，[illegible]

[illegible]

莫斯科評擊……皮爾遜演說辭

倫敦五日路透社電，莫斯科電台今日評擊加拿大外長皮爾遜[illegible]

[illegible]

范非勒特抵東京……考察遠東軍事情況

東京九日合眾社電，范非勒特將軍今日飛抵東京。[illegible]

[illegible]

南非洲總理聲稱 尼赫魯為白種敵人

[illegible]

美總統宣告……商訂亞洲盟約已有進步

[illegible]

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 俠義除奸 [illegible]

中國憲政黨綱

以孔教宗旨教育國民
以消除社會階級[illegible]
以民權[illegible]
以憲政組織[illegible]國家
以國家[illegible]世界和平
以和平促進大同主義

本報價目表

短期壹個月壹圓七毛五
短期叁個月五圓
長期每月壹圓五毛

[illegible]

廣州莫斯科已能通電話

香港九日合眾社電，[illegible]

維辛斯基乘輪回俄

[illegible]

致書請求市會將麥卡蒂路改名

[illegible]

美軍醫謂共黨圖使聯軍染有毒藥癖

東京九日合眾社電，[illegible]

巴拉圭騎兵叛變 傳說紛紜實情未悉

[illegible]

十名韓國特務處死刑

香港九日路透社電，[illegible]

朱恩元帥受譴責 但仍任中歐聯軍司令

巴黎九日合眾社電，[illegible]

▲本埠新聞▼

電車票定七一增價

昨日市交通委員會正式宣佈，由七月一日起，實行一種在都朗度聯合市區之票價及分區制度。此新制度之中區，將包括全市及鄰近城鎮之一部，[illegible]票價為每五張，若以現款購票，則每次十五仙，此為市交通委員會三十二年來第二次增價。

安省組織 犯人森林防火隊

安省刑部化驗長巴勞昨日稱，安省將組織犯人，以為森林火災之緊急消防隊。各監獄監化院已有聯隊，每隊二十五人，於星期日曾出動救滅小火，但祇有五十人為試驗[illegible]，由森林處人員領導。

電器用具商業倒閉 較前年多倍餘

加拿大商業電器用具公司之總經理[illegible]今日稱，本國之零售市場，已分散至恐慌，及無組織之混亂情況。[illegible]商人為零售商貨物，實際上將其利潤拋去，否則即倒閉，無線電收音機及電氣用具商號，在一九五二年較前年倒閉多百分之一百一十七。

省警加強執行 汽車速率法例

省警長[illegible]今日稱，省警已開始一項運動，以對付駕車過速之人士，在公路上強制執行每小時五十哩之限度，警官將駕車者[illegible]於公路上作時速一百哩以上之他種行動。

加屬新聞

英女議員籲促加政府支持新中國入聯合國

乃加佚五日電：英工黨女議員地尼甲昨日稱，加拿大將其本身作國際地位之重要估計過低。但對加拿大全國勞工委員會之討論國際問題會議，指出加拿大之獨立行動，極為明顯，但同時由於英國及美國之不同意見，亦對加有極大之影響。

女議員要求勞工代表催促加政府

[illegible]昨日首會議不准記者旁聽，但會後發表一通[illegible]，以總結其會議之論點。女議員要求勞工代表催促加政府，近對英國之政策，及亞洲各國總理之意見，設法協助新中國參加聯合國，但請若現時吾等不能說服美國當局，以准許新中國出席聯合國，及對越南事件讓步，[illegible]，則吾等將無法防止[illegible]第三次世界大戰。

據英工黨女議員地尼李，將於明晚乘飛機赴英京參加[illegible]會。

全國批發業生意下跌

阿圖瓦五日電：加拿大之一般批發商業指數，在三月份跌至二百一十八點六，為自一九五零年四月以來之最低者，在一九五一年平均指數為二百四十點二，一九五二年為二百二十六，去年則為二百二十點七。

八年內加將建立原子發電廠

點問頓五日電：一個加拿大核心權威人士今日稱，本國可能在八年至十年內，建立一個原子發電廠。但彼有希望，可能在一定時間內，建立一原子發電廠，但現未得聯邦政府授權。

但請一個小型之工廠，須需費一千萬元，以建立，而可能機械產熱高價電量二千五百萬，其地點可能在安省白粉河原子反應器附近。

本國科學及工程人員，已與安省水電委員會合作，計劃發電反應器之建立，以便能以較廉價格供電。

[illegible]萬五千元，現被控盜竊十五萬元，及一儀器工業機械公司二十七萬元，但將於星期一提出訴訟，要求准許以現款擔保出外。

加拿大研究 已獲知鴉片來源辦法

柯京五日電：聯邦衛生部之科學家，已發現一種化學分析鑑定鴉片煙之來源及其生產地。此為聯合國支持下，研究工作，經數年之研究，始由加拿大專家完成。此種研究為中外分析鴉片方法，以決定其生產地之地理及大氣。

貪污官員 將受精神檢驗

[illegible]省政府及一個國營公司中之[illegible]萬元之舞弊案，[illegible]，今日又被由精神學家檢驗，此種檢驗之四十七歲綜計會省經濟建設處主任，庭長與檢驗醫院，但其案仍由法官[illegible]，即開庭由官檢驗。

安省中華總會館附設文化影片社

主演：秦小梨　歐陽儉　梁醒波　周坤玲　馮峰　鳳凰女　李清　容小意　將軍

粵語文藝巨片

陞官發財

（時間：五月九日下午一時連放兩場）

（地點：加仙那戲院）

聘請作家廚

[illegible]

MA 0555　MR. BESSIE.

上等西餐館出賣 如意請前來面議

WHITE DOVE CAFE
518 CHURCH ST
TORONTO

徵求終身伴侶

[illegible]

104½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

生意出賣 本衣館出賣 意如面議 函詢恕不奉覆

CHARLIE HING
243 PARK STREET
NIAGARA FALLS, ONT.

有樓業出賣

本樓在央街附近，適合各種商業，二樓有大房九間，有燒油爐[illegible]，及車房設備，[illegible]一萬六千元，如意請來面商或電話。

ALFRED PANOU
PHONE MA-1177
A. W. FARLINGER REAL ESTATE
2000 YONGE ST.

衣館出賣

本埠有[illegible]衣館出賣，[illegible]，如意者請來面議。

K. C. LEM
626 BLOOR ST. W TORONTO

安省李氏總分公所樓業保進委員會

▲經收到捐款芳名

[illegible]

聞

不孝子伯求、伯財等罪孽深重不自殞滅禍延家嚴就寅字德壯林府君因病在中央醫院於民國四十三年五月二日午后壽終正寢享壽六十有一歲定於同月六日午后三時在多城參臣殯儀館出殯歸土忝屬至親謹此訃聞

未亡人林氏稽拆
孤子伯求　伯財　泣血稽顙

加拿大 中國國貨公司 多朗多

China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

▲雜貨海味 ▲地道藥材 ▲揀手綠豆 ▲名伶唱片 ▲目錄印備 ▲函索印奉

代理C.P.R.輪船飛機環球旅行

中國國貨公司　正司理　李[illegible]　副司理　[illegible]

加拿大 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店山珍海錯　京菓海味　油糖茶米　綢緞[illegible]　藥材補品　名貴古玩　日常用品　應有盡有　鮑翅光魚　價廉貨美　歡迎光顧

滿地可埠環球公司　朱潤儒　方榮貴　方達寶　啓

庚子辦莊有限公司
COLD BROS IMPORTERS Co. LTD
239 E. W. 4th AVE
VANCOUVER (9). B.C.

秀艷奇秘史全集

[illegible]

拋棄家庭者激增

市行政委員會，昨日發表任何一人拋棄其家庭，離家出走與因北受審判及處罰，均可被追尋及負責給養其家庭。

根據去年增補之保護妻子法案，顧本埠之法庭，可命令有權在任何一地區執行該法。昨日委會又接福利部報告，謂今去年內共有二百三十八宗拋棄家庭事件，較對上一年增加百份之四十。

牧師指責 連環圖教育暴動

昨日芬堡牧師在聖古斯聯合會教會對北部國港鄰人工作聯合會演講，市面所售之犯罪連環圖畫，向青年人作種種暴行之教育。

彼等造成一種印象，以為示青年人在社會中暴動有理，且不斷增長。

加航空公司 展覽新型客機

加航空公司之會員，日五晨展之巨型最新式機，昨日在聯邦航空部作公開展覽。

該巨型客機特為客機，將於九月十四日由蒙國飛航，快捷橫渡大西洋航行，此機有調劑氣壓設備，共計座位三十名，另一萬二千四百磅。乘客及七名乘務員，裝載六十三名，飛行每日一班，全機重十三萬三千磅，以為通用，油箱之航線。

中華民國四十三年 滿地可中華醫院第三十五屆職員表

正總理 黃金灼　副 李希暢
正文書 黃郁文　副 周道強
正外交 李千盛　副 黃能謙
正財政 陳子雄　副 方逢興
正監院 甄庸甫　副 譚嘉星
庶務員 黃宣錫
董事長 黃榮光　副 伍百和
董事 李道修　陳嘉明　李道琰　李仕成　胡特育　余經義　譚禮休　陳迪旋　關春　譚禮傑　譚傳　鄺文漢　朱開選　張椿棫　羅文星　謝美就　葉君樑　劉孔恩　李期焜　蔡煥英　黃光觀　譚昌浩　趙耀樓　阮龍壁

加拿大 趣趣公司 華埠

青春品作出版所

任閣選擇兩元叁本 $3.00 不變 歡迎購書 請存會名地下剪一個◎ 剪此廣告連銀一同寄來

★寶貴性學叢書★
男女戀愛秘訣 性的學問 性的與愛情 性之藝術 日本性科學 求愛的藝術 實用避孕 節育及婦女 ...

T. T. Co. P. O. BOX 81 Vancouver B. C.

禮道實業有限公司
華區分行李市將街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM. 8-9109 住宅 WA-2-6901

◎好消息特告
(一)頂好角頭鋪位，適合僑胞營業，在北企李而區。
(二)華埠鋪屋出售……
(三)近華埠大屋……
(四)華區地段……
◎現有數亞柏文出賃
全加最大實業房屋生意買賣行

杜記 京粥專家
在唐人街裝拾四號樓下
地方雅潔 招待滿意！
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

大公報 週末報 文滙報 侯梓溪謹啓
代理 出售 P. BURNS 牛油 本舖電話 EM. 3-0131 電話 EM. 3-2957

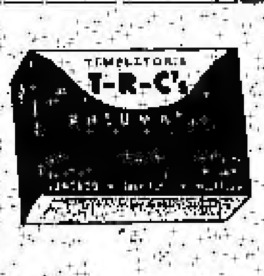
加拿大總代理 跌打風濕膏藥
潮州泰康堂藥行少林寺真傳 每盒八角 外埠八角九占

北京天安門九龍城 ……
「五星飄揚新中國」 每冊二角，外埠加郵
★文幼高靖士夫人 ★華新的美文著作 ★加拿大和平會主席

復興公司
173 Dundas St. W. Toronto Ont. FORD 電話

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. MA 8620 LA. 1606 RES. TEL. MA. 2775

接理 按揭投資 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務



T-R-C's
本公司之丸每盒九角 ... 何任購店均有發售
廿大粒裝一元二毫五 二百粒裝五元 十五粒裝六毛五
SEE ON CO. 70 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

源興號 YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-6722
新到雜貨

廣恒泰 KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041 Toronto 2 Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散

O. K. DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W TORONTO ONT.
熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎
包收包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 春季貨品 大批到步
● 藥材雜貨 應有盡有
● 發行零沽 定然選好
● 新舊交易 廉價酬報
● 如蒙賜顧 當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 按理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理黃蘭牒 林華令 黃道循 啓

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606
本號專辦 居山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET TORONTO ONT.
電話 PA-3753 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理 保險 ...

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET TORONTO, ONT. 電話 EM4 0131
常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零沽 價格相宜 遠近華友光顧 特別歡迎 本主人啓

林舉貞地保公證所
安省高等法院委任地保
69 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM8-9109 住宅電話 KI-6...

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
70 Queen St. W. Toronto, Ont.
● 本藥房代理 Testo Pills
Hi Potency Vitamin Tablet

中德貿易額增加 換貨協定已簽字

香港訊：新華社柏林電 [illegible]

亞柏文出賃 有寢室廚房傢私齊備 最合夫婦及小孩居住

[illegible] 堆軍勵毒丹 每瓶五員 [illegible]

黃 [illegible] St. W. [illegible]6086

中國科學院重大成就 人造石油發明新方法

新華社訊：大陸消息，中國科學院工業化學研究所經過四年的努力，已經初步掌握了一種用鐵作觸媒，合成人造石油的新方法。這是中國化學和化工研究上的一項重大成就，這種方法的研究成功，對中國人造石油工業的建設有很大貢獻。

合成人造石油是一種從煤炭製出的液體燃料，它是用一氧化碳和氫氣的混合氣體經過觸媒的作用製成的。目前在中國和其他國家製造合成石油的方法大都採用鈷作為觸媒。由於鈷觸媒用於合成煤氣成分特殊，在造氣設備上比較複雜，在操作上採用固定床時的方法，故比較[illegible]產品中石蠟成份佔百分之[illegible]，[illegible]油佔百分之三十，〇是一種稀有金屬，價格很高，生產時需要量很大，[illegible]一噸合成石油的工廠，在投入生產的最初一年，至少需〇一千三百噸以上，以後每年也須補充二百噸左右。如採用鐵作觸媒，原料很豐富，製造過程簡單，可用一般工業用水煤氣。並且成本低，製造一噸汽油的觸媒的成本不到〇觸媒的百分之十。工業化學研究所研究[illegible]觸媒的同時，還掌握了一套流動床的操作技術，它比固定床好[illegible]操作[illegible]，可使同一大小的合成反應設備的產量提高數十倍，可使同等數量的觸媒效率提高，僅並且使產品質量大大提高。

（被加工[illegible]可[illegible]）是輕質汽油[illegible]可達百分之九十，重質[illegible]佔百分之十以下。石油是國防和經濟建設的重要物資。它是現代交通機械的主要動力之一，汽車、飛機以及其他許多工業方面也都需要。石油除天然生產外，人造石油也成為一種相當重要的部分。中國科學院工業化學研究所從一九五零年著手合成石油的研究，[illegible]反覆研究和多次試驗，終於獲得初步成功。（上〇站字）（十〇代油）

南京電影機械廠 製成自動洗片機

香港訊：南京消息，國營南京電影機械製造的兩台自動化程式洗片機已經試用，這種洗片機是洗黑白片用的。每部機器每小時洗底片一千四百公尺。一部機器只要人十分鐘就可以[illegible]機器發生事故時，不會拉斷或損壞影片，機器上還裝有手搖轉動設備，萬一停電，影片在洗印過程中不致中斷，可以用手搖代替電動，使洗印不致中斷。用這種機器洗印的拷貝，畫面濃淡均勻，清潔，音軌清晰柔和。

[illegible]

哀謝

不孝[illegible]先考諱[illegible]字[illegible]府君痛於[illegible]國曆[illegible]年三月[illegible]日壽終正寢，享年六十[illegible]歲，不孝等親視含殮，遵禮成服，經於四月二日在[illegible]殯儀館舉行喪禮，[illegible]蒙宗親戚友惠賜輓聯花圈及[illegible]，隆情厚誼，存歿均感，[illegible]

[illegible]

（恕訃聞不另）

[illegible]

利求公司 加拿大 都朗度

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7830

暫停止

過埠一個星期

請見諒

香港南北行街四十九號

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND, W. HONGKONG

本行運辦 人參 羅參 鹿茸 東茸 茸片 茸末 鹿尾 玉桂 國藥 補品 蛤蚧 大補茶

歡迎外埠 僑胞函購 速遞郵奉 担保寄到

CHIN YOKE CO. 109 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONT. CANADA TEL. EM.3-6791

加拿大代理總發行 陳鈺公司

世業二百餘年 宗旨貨真價正

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM-3 9867

●本店新張 地方雅潔

●冬暖夏涼 經濟時菜

●各式茗點 飽飲鬆羔

●茶市 十二點至三點 以應顧客

●僑胞光顧 格外歡迎

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

[illegible] 電話 EM.3-6758

◀忠誠服務●工精價廉●快捷妥當▶

門市部

專售祖國著名產品：

一 江西磁器

二 北平景泰藍器及玻璃手工器皿，福州漆器。

三 各式各種女裝衫衣，繡花衫，絲被。

四 女裝繡綉衫褲及繡花拖鞋。

五 各式人物國畫中堂。（裝妥備用）

六 精工刺繡畫，鏡片畫。

七 各式男女裝恤衫，領帶，睡衣，手帕，短襪。

八 各式綢布。

裁縫部

聘任名師承製各種服裝：

一 西裝禮服男女招待服（企堂）服裝，請將尺寸長短列明。

二 廚師帽，廚師褲，圍身及咭啡袋，乘巾。

三 承洗燙補洗。

代理部

一 代理本埠名廠繡訂各款襯衫。（長短大小任出尊便）

二 代理本埠名廠各種毛氈。

司理 江植民

針記 JIM KEE

熨補洗染 改補濶窄長短

DRY CLEANERS

182 Dundas St. W.

Toronto Ontario

Phone EM-6-3391

遠東商業有限公司 加拿大 溫莎

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啟事

李鐵如啟事

啟者，鐵近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，并候

諸君康健

弟 李鐵如 謹啟

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如 化學師 李[illegible] 謹啟

環球公司

各江雜貨

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬臘味 芽菜豆腐 生鮮魚蝦 四時瓜菜

本號重張伊始，為酬各顧客之雅意，特平沽各貨物，歡迎各界僑胞光顧。

司理 林善彰 林瑞陵 啟

永盛公司

Wing Shang Co

175 DUNDAS St. W.

Toronto, Ont. Phone EM3-7713

[illegible]

羅[illegible]醫[illegible]

109 Dundas St. W. Toronto, Ont.

電話 EM.6-5530

診症時間 [illegible]

士密電帶公司

R. Smith Belting Works

130 York Street at Adelaide

Phone EM4-1437

[illegible]

本報承印衣館紙簿

譚孤寒

[illegible]

中德貿易額增加 換貨協定已簽字

香港訊：新華社柏林電：中德一九五四年交換貨物與付款協定於三月三十日晚在柏林簽字。中華人民共和國中央人民政府對外貿易部副部長雷任民和德意志民主共和國對外與國內貿易部長格雷戈爾分別代表中德兩國政府簽字。參加簽字典禮的有：中國駐德大使姬鵬飛，[illegible]。中德兩國代表團[illegible]。

今年度中德交換貨物及付款協定是在中德兩國代表團根據友好合作與[illegible]精神進行商談之後簽訂的。根據協定，中國將向德國輸出礦產品、羊毛、絲綢、皮毛、水菓等物品。德國將輸往中國各種機床、[illegible]、汽車、自行車、[illegible]、儀器、X光及其他光學儀器、化學品、肥料、照相器材等。

中德兩國貿易額今年有所增加。根據協定，一九五四年貿易額較一九五三年又有進一步的增加。中德貿易的擴大，將加強兩國國民經濟的發展，有助於兩國人民生活水平的提高，從而也加強了社會主義陣營的力量。

[illegible]會。雙方協定簽字。

農業機器站 華東建十五處

香港訊：上海消息：今年華東區的農業機器拖拉機站將由一處增加到十五處。其中山東省將建立[illegible]處，江蘇、安徽兩省各新建三處。這些新站都分佈在長江以北互助合作基礎較好、耕地多人少以及[illegible]較缺乏的地區。[illegible]拖拉機站將配備各種新式農業機器[illegible]。[illegible]一台，[illegible]百多件[illegible]。[illegible]夏季到秋[illegible]生產合作社[illegible]代耕[illegible]兩萬畝到八萬畝土地。

廣東小麥豐收

香港訊：廣州消息：廣東省農民去年冬季種植了二百一十萬畝小麥，現在普遍得到豐收。全省[illegible]。廣東省去年冬季[illegible]比一九五二年冬季擴大了三十萬畝[illegible]。（新文週報第六版）

哀謝

先兄煒[illegible]公[illegible]不幸於中華民國四十三年四月廿八日午后三時[illegible]壽六十二歲[illegible]。[illegible]

（喪禮吊唁）余[illegible]

（賻儀）[illegible]

（花圈）[illegible]

（奠帳）[illegible]

亞柏文出賃

有寢室廚房傢私齊備 最合夫婦及小孩居住 如屬意者請到大中國飯店詢問劉希霖

308 JARVIS ST.

安省李氏總分公所樓業促進委員會通告

啓者：[illegible]捐助者[illegible]收款日期[illegible]四月三十日[illegible]。（附啟）凡捐款在五十元以上者[illegible]。

安省李氏總分公所 [illegible]

中華民國四十三年四月十八日

昭倫公所省墓通告

[illegible]本公所現[illegible]定於五月九日（星期日）下午二時[illegible]。

（公所下午七時在公所[illegible]）

[illegible]

中華民國四十三年四月廿六號

介紹跌打良醫麥盤根先生

[illegible]

新統（會） 中國老醫 由唐回美

C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET. LOS ANGELES CALIF U. S. A.

雄軍勵毒丹 每瓶五員

立即止痛丹 每打三元

補腦養心丹 四兩五元

消散解毒丸 一兩三元

皮膚止癢水 一元

新久白濁丸 三元

雞標補腎丸 每盒一元

尚止頭痛片 每盒三元

雞標萬安油 每打四元

立效扯氣水 每罇二元

應知耳鳴丸 四兩五元

EXPORT CANADA'S FINEST CIGARETTE

砵市躍

加拿大新高沙銀行 THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832 TORONTO

助華宗旨

J. A. YEE 余智鄉

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5215

TORONTO ONTARIO

本報代理頭好電燈膽 本報代理猛烈蠟仔粉

TAXI--EM4-1111

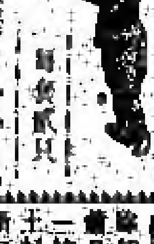
EMPIRE RADIO CAR 無線電計程客車公司

JEFF WONG 黃 勁 / FRED LUM 林 / JACK CHINN / GILBERT CHIN 陳 / DONALD YEE 余 / JIMMY KEE

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

粵語片



一律每只元半

國語片

富隆羅貨牙菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6109 MONTREAL 1, QUEBEC. TEL. HA. 5961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘名廚 名師主理 芽菜業務 ▲代理▼

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

E. C. Mark 55 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

EM3-9655

KI. 6300

廣聯公司

KWONG LUN CO. 17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大幫粗貨 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯 肺水

天園飯店

CELESTIAL GARDENS 92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. PH. EM. 4-5035

遠東商業有限公司

廿六萬大中學生 將參加生產實習

[illegible]

滇北金沙江支流 以禮河建水電站

[illegible]

[illegible]

哀謝

[illegible]

雲哥華埠 天生堂
電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

(育他大力丸)
(五蛇追風膏)
(撚花戀情素)

多倫多大埠 怡安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風痰肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
●時代化原子筆 每枝九毫八仙
▲最新各種名伶唱片 △新辦到▽

友記合棧有限公司
香港辦來綢緞各項
顧貨藥材瓷器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
十二安士每樽一元四毫
廿四安士每樽二元五毫
總代理各埠發行(另議)
Yau Kee Hop John Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3803

律師樂求譯
127A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事所 EM4-1040
住家 EM3-0000

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR-0851
大小筵席 冬暖夏涼

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8316
新張營業 重要啟事
活加機器 乾濕洗衣館

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7999
本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啟

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9592
住家 RU 1-0079
且打街西一百九十六號

僑興公司
QUE HING COMPANY
178 DUNDAS ST. PHONE EM 4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 備辦賜顧 快捷送貨

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5410
專辦什貨藥材 膏丹丸散 油糖粉豆 醬味醬料 磁器碗碟 花樽古玩 象牙玉器 綉花綿畫 男女晨褸 各色女絲巾 男女用具 國際味粉

廣興公司
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO
廣興公司啟

▲參臣殯儀館
本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 即在別埠亦可運移 價廉妥當早已著名 衣冠殮服皆可代支
Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont. Phone EM.8-3716

承接泥水工作廣告
ED. DILLOY 244 McCAUL ST.
電話 WA2-9782

舖房出賃
279 1/2 GEORGE ST.

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE
代理 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 美國航空 詩靈火車

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA.2-0282
艾世光醫師

晨鐘

說古談今

洪熙官三破白蓮觀（伍貳叁）

技擊小說　我是山人

同時一聲，是陸擇深大家石階下，陳列着一座大鐵鼎，重量在八百斤以上。洪文定邁步行至大鐵鼎之前，捲起雙袖，紮正一個四平大馬，伸出兩手，執住鐵鼎兩耳，喝的一聲，此八百斤之大鐵鼎，被洪文定輕輕舉起，忽然向上一拋，大鐵鼎飛上空中，高達三丈，鐵鼎旋飛而下。離地約有六七尺之際，洪文定一轉千斤馬，伸出雙掌之手，一鉤一執，作入鐵鼎之腳，高高舉起，更向擊天一柱方式，旋開腳步，在白石階上，旋轉而走，且快如飛，遊行三匝，始回原位，把大鐵鼎輕輕放下，面不改色，氣不[illegible]。洪文定笑曰：「色空師兄，弟之臂力如何，有[illegible]受色空師兄之[illegible]否？」遂江[illegible]拍掌贊曰：「文定賢弟，果然好氣力，此亦足以對敵白蓮道人矣。」洪文定曰：「汝今晚務必使出汝之絕技鐵臂手，斬妖道一較高上，以報我一劍之仇也。」[illegible]亦高聲叫曰：「色空師兄請看，文定師兄臂力[illegible]，我[illegible]不能？耶？」

我之右臂神力，但乃自文定師兄一般，臂力仍未消失也。各位不信，我亦可以當面表演，一展身手。[illegible]大石輪，以做家門[illegible]，[illegible]大石輪由二百斤起，至[illegible]大百斤不等，[illegible]乃少林高僧門徒習武之場。[illegible]，故石輪由二百斤起[illegible]。當下眾人[illegible]，擇一大石輪，重約六百斤者，伸開右臂一執，將輪中之[illegible]，大喝一聲，向上一拋，石輪飛上[illegible]，飛舞而下，[illegible]，[illegible]右臂之手，把石輪[illegible]，[illegible]力，[illegible]，石輪[illegible]，[illegible]上狂風[illegible]，[illegible]走石，眾人[illegible]今日之[illegible]，竟如神助一般。眾人均[illegible]之嘖嘖[illegible]，[illegible]大石輪良久，重量[illegible]，把大石輪一拋，石輪飛上，[illegible]下，[illegible]，[illegible]石臂力大，乃以石臂之節，當中一兜，兜住石輪[illegible]地上，[illegible]江觀曰：「色空師兄，弟之臂力如何。」

（未完）

奇聞怪事

[illegible]一元，清[illegible]一九[illegible]，[illegible]時[illegible]價十萬元，[illegible]的價值增加了千餘倍。

[illegible]一[illegible]人人[illegible]的奇事，[illegible]名叫李[illegible]，[illegible]孩子，先是由他的父[illegible]，[illegible]天賦的雙目光的眼睛，[illegible]，沒有人相信，[illegible]又[illegible]光學專家[illegible]，[illegible]可[illegible]光線，因此凡[illegible]光[illegible]的[illegible]，[illegible]的實物的[illegible]，[illegible]他的眼睛[illegible]。

[illegible]門[illegible]一種「醉人花」，[illegible]巨大，色紫，[illegible]人[illegible]

[illegible]，[illegible]醉[illegible]，所以每逢風雨之日，[illegible]「醉人花」的醉人味道，因而會[illegible]風雨的流動，[illegible]，[illegible]之味，[illegible]。

夫妻相罵

[illegible]一種奇異的[illegible]，它的軀[illegible]，[illegible]，可以任人把它的[illegible]，[illegible]你一[illegible]手，[illegible]它會自行收縮起來，[illegible]復了原來的[illegible]，因而把它叫做橡皮蟲。[illegible]一[illegible]的橡皮蟲，可於[illegible]尺，[illegible]是常見的事。（完）

當一個男人在[illegible]他的太太時，[illegible]中突然[illegible]來的[illegible]，他是[illegible]，[illegible]的好比他的太太在[illegible]的[illegible]，那麼[illegible]，[illegible]，此時此[illegible]，他的[illegible]

太湖春光

春天把風景幽美的太湖[illegible]，[illegible]了，吸引着無數[illegible]的遊人。

在梅園，小箕山，[illegible]，[illegible]的風景區，綠樹已經成蔭，[illegible]，有時[illegible]綠色的湖水，有時[illegible]。[illegible]了新的面貌，唯[illegible]的[illegible]，[illegible]，已[illegible]了[illegible]了花草樹木，[illegible]，[illegible]遊人來到[illegible]，[illegible]，[illegible]的遊客更增多了，[illegible]等地[illegible]，[illegible]太湖是[illegible]一[illegible]，在[illegible]，[illegible]療養院，江[illegible]，在人[illegible]，[illegible]的人們，[illegible]療養院，[illegible]，[illegible]生產者已[illegible]，[illegible]下[illegible]的客人，[illegible]待了一千[illegible]，今年入春以來[illegible]，[illegible]

[illegible]國與中國的情緒實在已[illegible]，[illegible]夫婦之間，[illegible]的情緒之下，[illegible]，太太會[illegible]，可是在[illegible]，[illegible]現[illegible]的情緒，可[illegible]，[illegible]可怕的[illegible]，[illegible]生的表現[illegible]，[illegible]大太[illegible]的[illegible]，的情況內，不過[illegible]，他的[illegible]，[illegible]的情緒之下，[illegible]，[illegible]失，[illegible]，[illegible]的沉默，[illegible]，由[illegible]，[illegible]女人在較早的[illegible]，[illegible]。

智林笑府

猴子[illegible]酒[illegible]

有一賣酒的商人，存心欺詐，[illegible]的酒經分成一格，上下兩格是酒，中格一格卻是清水，因此他的一[illegible]，[illegible]一半是水，[illegible]酒，[illegible]經[illegible]，[illegible]，[illegible]心，[illegible]是酒，因此別人決不[illegible]，用[illegible]出了，[illegible]，[illegible]

瑣聞

天然酒之發見

[illegible]自[illegible]道[illegible]，[illegible]中發現井[illegible]，可以[illegible]，[illegible]日用必需之品，一非[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]不[illegible]，[illegible]水色[illegible]而味厚，[illegible]酒，[illegible]之非不[illegible]自[illegible]，[illegible]二物[illegible]，[illegible]科學家化驗，[illegible]，[illegible]乳[illegible]，[illegible]成，[illegible]性[illegible]水之一，可以[illegible]

[illegible]，[illegible]天理所不容的，但[illegible]，[illegible]手[illegible]，[illegible]上，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]入水中，因[illegible]不[illegible]，[illegible]在下面[illegible]，[illegible]，他[illegible]，[illegible]的[illegible]，[illegible]一個[illegible]水中，[illegible]上，[illegible]，[illegible]，[illegible]上所[illegible]，[illegible]的一中，[illegible]上天給他的公正懲罰。

人的心臟

[illegible]

高空飛行的猴子

[illegible]

透明的鋼

大家都知道，鋼本來是不透明的，[illegible]

師計會家公
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8627
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

西醫謝日棟
129 Dundas St. W. TORONTO ONT.
△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△每日時間▽ 下午式時至七時半 日夜城電 EM3-8861
住宅城電 MO. 8429
△(兩條X光)▽

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

L. J. WALKER
Manager

最大之國貨商店
茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
特約代理永利威藥酒

加拿大滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Can. Phone BA. 8586
價廉物美 無任歡迎

香艷小說・房中用品！
免費大贈送

加拿大 誠信公司 新朗度
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司總代理▼ 環球調味精 花生香荳油 中西餐館 烹飪寶貝 誠信貿易公司

麥盤根跌打科
中國拔毒散
78 Elizabeth Street
Toronto Ont. Can.

盤國恩 醫生
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
Telephone EM.3-4347

加拿大
三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9462

▲香港馳名 敬濟堂
▲蛤蚧大補茶
▲武溪大補茶
▲人山牛納參
▲正北鹿茸片
一磅蘇包精裝每盒
一磅單包精裝每包
五十磅單包正紅盒
五十磅單包莊每盒
▲各種小飲酒品
▲各種罐頭雜貨
▲各種丸散藥材
三利公司啓

關舜年通訊處
寫振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1227

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教或請向新址或先用電話通知爲感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理
新客入境 移民入籍 協助各人 代辦事業文件 穩妥快捷 ……
辦公時間 上午十時至下午六時 約期面談 請先電話

加拿大 多倫多
廣東飯店
店東 店主
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

特請廚師
日夜開市
僑胞光顧
倒屣歡迎

大俠追雲客
(四○九)
(名譽作家)我是山人編

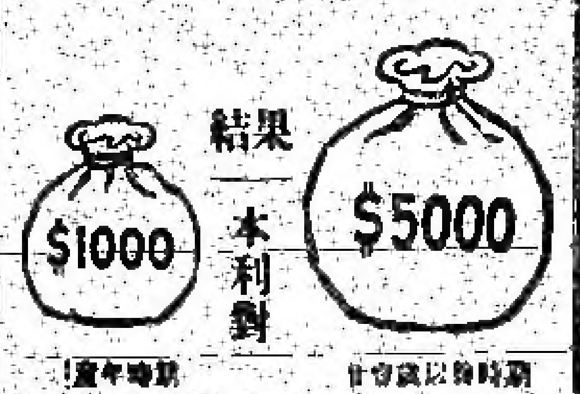
[illegible]

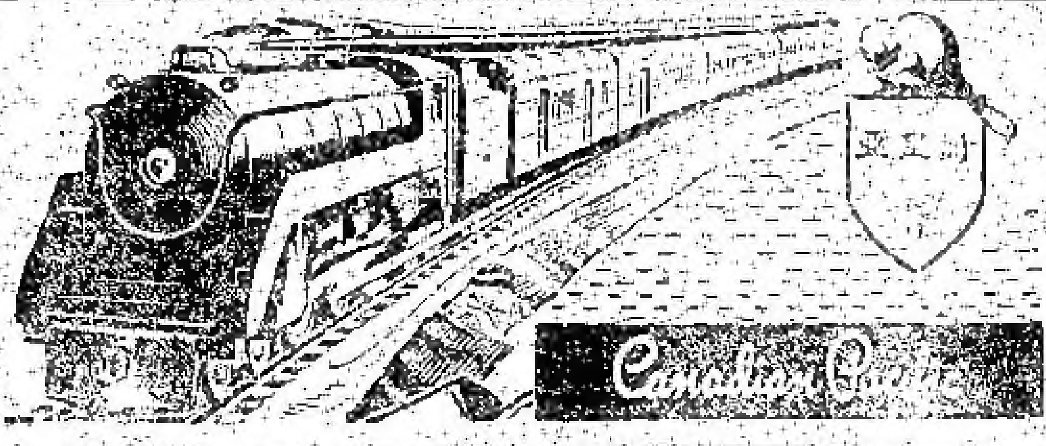
營業時間：每日由正午開門至晚早二點收市
金龍酒家
CHOP SUEY
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8-2475
金龍酒家 歷來辦理中西菜式 …… 經理 …… 啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
56 KING STREET WEST.
TORONTO ONTARIO PHONE EM4-7821 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

……





詩丕亞行車時刻
本公司備有精緻車輛，每日來往於各地 ……

[illegible]

CENT. LINE AGENT
143 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT.
WILLIAMSBURG WONG
SUN SHANG CO.

加拿大
陳郁公司
多倫多
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TE. 1138

★特價★
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家麵
鬆化春捲皮
爽韭靚炸麵
脆滑雲吞皮
鮮明全蛋麵
▲精美出品▼
▲便利異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

電霜機
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
服務 設計 修理
388 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM-4-3716

加拿大 多倫多
聖偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W. Toronto, Ont
Phone, EM3-6920
住家電話 EM.8-4160

[illegible]

李星偉啓

平雲鵬 區煥珍
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE WA.1-5751

[illegible]

本報承印中西文件

加拿大 多倫多
兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司
精製臘味
金豬燒臘
四時瓜菜
中國雜貨
海味藥材
綠苗白米
樣樣齊備
僑胞光顧
倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司專行零沽
理呂宋煙
烟仔烟絲
餐館用具
各客光顧
本埠由電話通知貨立時送到
生源昌 鄧邦啓

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華區 ……
本店主人張挹沾啓

[製] 奇香 [精]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.8-4041

本號常有
金豬臘味
燒鴨火鴨
荳腐芽菜
四時瓜菜
油米雜貨
如蒙光顧
大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9617

承辦大人 …… 隨意小酌
經理 吳道一 周若川